

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oară 6 cr., a treia-oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vënd la »Tipografia«, soc. pe acțiuni

Numeri singuratici à 20 bani se vënd la librăria G. Cârjan, Ploiești

Dinasticism de speculă.

(*) Cu toate-că sunt antidinastici din creștet până 'n tâlpi, din pînteni până 'n calpac, onorabilii noștri hegemoni au și ei unele momente lucide, când se dau — dinastici fanatici.

Cine cunoaște istoria ungurească, politica tradițională a Maghiarilor, știe ce preț se pună pe dinasticismul lor de ocazie.

E pur și simplu un dinasticism de speculă, ear' specula nu e sentiment, ci interes.

Totdeauna perfizi în sentimentele față cu dinastia, egoiști murdari în politică, umiliți cu cei tari și cutezanți cu cei slabi, — politicienii unguri nu pot fi de bună credință când se arată dinastici.

Ceea-ce numesc ei »dinasticism«, este un *dinasticism falsificat*.

Și falsificarea e *frauduloasă*, pentru-că prefăcându-se dinastici, ei vreau să amăgească Curtea din Viena, vreau s'o înșele, storcând dela Monarch noue concesii, favoruri nouă și nemeritate.

Ear' dacă specula perfidă cu dinasticismul nu ofere avantajile sperate de Unguri, — aceștia redevin subit ceea-ce sunt în fond: antidinastici insolenți.

Tragica ocazie a morței Suveranei noastre a fost binevenită pentru a se arăta de nou dinastici.

Chipul în care 'și-au manifestat ei durerea și jalea pentru pierderea Suveranei, este o probă eclatantă în sprîgînirea aserțiunilor noastre despre dinasticismul lor de speculă, despre dinasticismul lor falsificat și fraudulos.

Vom preciza numai câteva manifestări ale doliului specific unguresc, cari constituie momentele cele mai flagrante ale dinasticismului de tristă ocazie...

Asasinarea Suveranei, nenorocirea îngrozitoare îndurată de bătrânul nostru Monarch, de Casa Sa, de împărăția întreagă, — au îmbrăcat în doliu toate popoarele de sub sceptrul Habsburgilor, au cernit toate inimile supușilor Maieștăței Sale.

Linistea sombră a doliului profund zguduitor se întinse asupra monarhiei, și popoarele plâneau în tăcere, după-cum plâng cei loviți de durerile fulgerătoare...

Un doliu solemn, cucernic, înălțător prin profunditatea tăcerii sale care acoperea durerea sfâșietoare a Tronului și a patriei.

O singură notă, străină, stranie, suspectă — se amestecă sgomotos în doliul popoarelor și turbură liniștea evlavioasă a popoarelor, liniștea mângăietoare pentru încercatul Suveran...

Era doliul Maghiariei, jalea ei sgomotoasă, strigătoare...

Ziarele maghiare și — fenomen curios — mai ales organele kossuthiste, apăreau zi de zi încredinate în doliu, având în frunte cruci mari și publicând articole stridente de jale și durere.

Oamenii politici maghiari își perduseră capul și păreau a-și fi regăsit inima... Plâneau, se văicăreau, temeau viitorul patriei, se temeau de abdicarea Monarchului pe care tot ei o anunțau...

Abia sosise la Budapesta știrea înspăimântătoare dela Geneva, și Ungurii aveau deja proiectul unei statui a nenorocitei Suverane, proiectul eternității Ei în legile țerei, proiectul ridicării unui monument *maghiar* la Geneva, pe locul unde a fost asasinată Suverana...

Firește, Ungurii jeleau, plâneau, regretau numai pe »Regina maghiară«, un singur cuvânt n'au rostit ei despre *Împărăteasa*...

Îndrăzneala și perfidia pseudo-dinasticismului lor a mers atât de departe, încât ziarele ungurești începură a licita *dinasticismul* cu ziarele *din Viena și din monarhia întreagă!*

»Nimeni nu jelește ca noi!« — strigau speculanții dinasticismului.

Egyetértés de pildă, organul personal al lui Kossuth, reproșa ziarului *Neue Freie Presse* că într-una din zilele mari de doliu, în loc de a serie prim-articol despre Suverana defunctă, a scris despre Dreyfus!

Era atât de smintită pornirea pseudo-dinastică a Ungurilor, încât un ziar semioficios din Budapesta *înjurase* pe *Dumnezeu*, pentru-că a răpît *Ungurilor pe scumpa lor Regină!*

Credeau bieții Unguri, că astfel vor impune Curței din Viena, vor înduce pe Monarchul atât de amărit de antidinasticismul maghiar manifestat cu neobrăzare în timpul tratativelor pactului economic.

Dar' a fost suficient un mic incident, inscripția »*Imp. Austriei*« pe catafalc, — și Ungurii își uitară de toată jalea lor sgomotoasă și cu furie începură a insulta Casa domnitoare și pe oamenii curții din Viena...

Magyarország, organul kossuthiștilor disidenți, care vîrșă valuri de lacrimi false, avu nerușinarea să înjure surugiește Curtea din Viena, cu expresii ca »*Hofgesindel*« (*canalie de Curte!*) și »*perepultya*« (*puradei!*).

De altă parte, *Egyetértés* a publicat chiar în preziua înmormentării Suveranei un articol veninos și fulminant în contra Austriacilor, declarând pe șleau că: *doliul nu va oprî pe kossuthiști să lupte cu aceeași energie pentru independența Ungariei!*

Creдем că aceste specimene elocvente ale pseudo-dinasticismului maghiar dovedesc peste evidență cât de perfizi, cât de nerușinați, cât de speculanți sînt Kossuthiștii când se arată și ei »dinastici«.

Dar' avem mîngăierea, că dinasticismul fals și fraudulos al onorabililor stăpînitori e prea bine cunoscut la Viena decât se mai amăgească pe cineva.

Și dacă ei au crezut un moment că vor câștiga ceva cu doliul lor sgomotos și fățarnic, azi pot vedea că de mult s'au înșelat ei pe ei, voină să înșele pe alții.

Au plâns cu fățarnicie, acum se pot deplânge sincer!

Sibiu, 24 Septemvrie n.

Congresul studenților români, ținut în *Tulcea*, a adresat, cum am spus, o telegramă dlui Dr. Rațiu. Eată textul acestei telegramă:

Tulcea, 22 Sept. n.

Studentimea universitară română intrunită în orașul Tulcea în al 19-lea congres, salută cu entuziasm pe valorosul bărbat, care luptă pentru neamul său, dorindu-și lui la muncă izbândă.

Stefănescu-Galați, președinte.

Dl Dr. Rațiu răspunzînd președintelui congresului s'a exprimat că primește cu bucurie acest semn al tinerimei, care constituie garanța, că tinerimea poartă și acum și va purta și pe viitor un interes viu și nealterat cauzei naționale.

Ungurii și memoria Reginei. Proiectul pentru înarticulararea memoriei Reginei, în lege, are să treacă înainte de a ajunge la dezbateri în dietă, pe la comisiunea justițiară.

În 22 l. c. comisia aceasta avea să dezbătă acest proiect, dar' la ședință au venit numai vre-o cîțiva membri, așa încît comisia a fost incapabilă de hotărîri.

E mare supărarea patrioților soviniști cu deosebire din cauza, că în proiectul de lege se vorbește de »*Împărăteasa-Regină*«.

Opoziția pretinde dela Bányffy, ca titlul »*Împărăteasă*« să-l șteargă din text. Și șiretul Bányffy, cinstit cum e, în perfidia lui vrea să joace pe diplomatul. Voeste a satisface opoziției de a

șterge din text cuvîntul »*Împărăteasă*«, dar' spre a nu vătămă pe cei din Viena, titlul legii se fie stilizat cu »*Împărăteasa-Regină*«.

Dar' cu șiretenia lui Bányffy nu se împacă opoziția soviniștă. Azi proiectul de lege va fi prezentat dietei și, după-cum scriu foile lor, opoziția e pregătită a face scandal în decursul dezbaterii atât pentru cuvîntul »*Împărăteasă*«, cât și pentru neîndreptățirile și șicanele la cari au fost expuși în Viena cu ocaziunea înmormentării.

Cîtă perfidie și cît de puțină loialitate din partea lor! Nici când era vorbă a se dezbate în comisiunea justițiară proiectul de lege, menit să fie cel mai frumos tribut memoriei Reginei, care le-a făcut lor atîta bine, nu se adună decât doi-trei membri.

Și când acest proiect de lege vine la dezbateri în dietă, ei se pregătesc de scandal, neputîndu-și ascunde sovinișmul și arama.

Prin această purtare perfidă a lor Ungurii nu numai că nu cinstesc memoria Împărătesei-Regine, ci profanează aceste zile de doliu adînc.

Adevărat a grăit o foaie de a lor în un moment lucid, că lacrimiile multor Unguri după Împărăteasa-Regină au fost »lacrimi de crocodil«.

Administrație de stat. În ședința dela 22 l. c. a comisiunii financiare, s'a primit proiectul de buget pe anul 1899. Tot atunci ministrul de interne Perczel a declarat, că proiectele privitoare la reforma administrației le va așterne consiliului de miniștri în timpul cel mai scurt. Ele vor pute fi publicate și trimise autorităților administrative cel mult până la începutul anului viitor.

Congresul bisericeii sîrbești. Ziarul »Srbobran« din Zagabria anunță, că baronul Zsivkovics, vicepreședintele congresului bisericeii sîrbești, din cauza doliului ce l'a ajuns pe Monarchul, amînă până la primăvara viitoare conferința convocată pe 22 l. c., despre care am amintit și noi, spre a discuta măsurile ce sînt a se lua spre convocarea din nou, cît mai timpurie, a congresului.

»Zastava« din Neoplanta e foarte nemulțumită cu amînarea conferinței. Provoacă la evenimentele extraordinare din Viena, zice, se pot referi numai la doliul casei domnitoare. Domnitorul a declarat, că afacerile statului nu pot suferi amînare și că nu voeste să fie liberat de nici o muncă

„Monarchul nostru și popoarele Sale“. Sub acest titlu vom începe în numărul proxim o serie de articole despre Manifestul Monarchului: »Cătră popoarele Mele!«

»Caveant populi!« *Reichswahr* meditează în prim-articolul seu dela 22 Septemvrie asupra importanței momentului politic, creat prin fatalul cas dela Geneva și regretă, că toate iluziunile despre o împăcare a contrastelor existente dispar de nou.

Articolul se sfîrșește cu următoarea observație caracteristică:

»Un lucru e sigur: nici un moment, nici o clipită mare n'a fost așa de favorabilă unei întoarceri, așa de potrivită păcii, ca și momentul de acum. Împăcarea popoarelor, cari se ceartă lîngă sîriul neuitatei Împărătese — ar fi un puternic document de psihologie politică. Mai este încă timp — dar' frumosul vis vrea să dispară, flacăra nădejdei vrea să se stingă. Caveant populi!«

Ne pare curiosă exclamația finală. Cu atât mai virtos, că nu trebuia așteptat ca popoarele să facă ceva. Aceia, cari dispun de o putere mai mare ca singuraticile popoare și de mai multă libertate de acțiune, puteau folosi mai curînd momentul solemn spre a face o întoarcere

Dar' timp mai este — și dacă nu se face totuși nimic se zicem mai curînd caveant consules, decât caveant populi. Căci popoarele nu pier așa ușor, cum dispar consuli.

DIN BUCOVINA.

Alegerile dietale.

Cercurile guvernului au căutat să vede să diferențieze și pe Români din Bucovina în două curente: tineri și bătrîni. Deși Români au un singur partid organizat, se vede că totuși guvernul 'și-a găsit chiar între Români uneltele, cu ajutorul cărora să-și valideze vechiul principiu funest: *divide et impera*.

În parte a și reușit, după-cum s'a văzut în telegrama noastră de ieri. Ca completare a acesteia mai dăm următoarele date:

În Cernăuți a fost ales un German conservativ, Gustav Marim, cu 79 voturi. Candidatul național român, Dr. N. Blăndu, a avut 73 voturi.

În Rădăuți candidatul național, părintele Piotovschî a avut numai 8 voturi, față cu 103 ale lui Ilarie Onciul.

Archimandritul *Cîntuleac-Goldiș*, din Suceava a avut 57 voturi, față cu 20 ale candidatului național.

Dr. Popovici a reușit în Cămpulung cu 37 voturi, față de părintele Balmoș, care nu candidase, și totuși a primit 32 voturi.

Splendid au reușit dintre Români: cav. de Flondor (Sirete) cu 63 din 66 voturi; Modest cav. de Grigorcea Storojineți cu 98 din 100 voturi; Iancu Lupul, (în Gura-Humorului) cu 81 din 113 voturi.

Congresul studenților din România.

În ședința de Marți după amiază, dl Georgiu, student la drept din București, își dezvoltă conferința despre Dobrogea.

Face un studiu istoric și etnic despre Dobrogea și arată cum acest loc a fost al Românilor încă din timpul lui Traian.

Vorbește de situația diferitelor naționalități și combate veleitățile Bulgariilor asupra acestei provincii.

După aceea dl *Stefănescu-Galați*, medicinist, ține o mică disertațiune despre *cauzele descreșterii populațiunii și mortalității copiilor*. Simpaticul președinte al congresului într-o formă aproape populară arată cauzele marelui mortalități a copiilor dela naștere până la un an și spune cum trebuie hrăniți pentru a se evita pe cît se poate această mare nenorocire.

Mai mulți studenți depun pe birou o moțiune prin care se cere aplicarea constituției în Dobrogea ca și în restul țerei.

Discuția se amînă pentru ședința de seară.

Dl Demetrescu-Brăila cere să se redacteze o moțiune în sensul ca să se acorde drepturi numai Românilor din Dobrogea. Propune în același timp să se continue cu colonizarea în Dobrogea cu elemente numai românești din Transilvania.

D-nii *Stefănescu-Galați* și *Popescu-Pion* spun că nu e încă timpul oportun pentru-ca congresul să primească o asemenea moțiune și cer să se respingă. Moțiunea a fost respinsă.

Se pune apoi la vot regulamentul congresului care să primească și ședința se ridică la ora 12 din noapte.

În aceeași seară a fost bal la palatul administrativ.

Ziua de Mercuri a fost consacrată chestiunii naționale. A presidat dl Demetrescu-Brăila, președintele comitetului național studentesc.

La discutarea telegramelor ce s'au trimis de cătră congres — spune corespondentul *Drapelului* — mai mulți studenți au vorbit în contra trimiterii unei telegramă dlui Sturza, din cauza modului cum d-sa s'a purtat în chestia națională.

Majoritatea congresului însă a fost pentru trimiterea acelei telegramă.

Oratorii cari au sprijinit această părere, au obiectat că se face abstracție de persoană. Congresul trebuie să salute pe primul-ministru al țerei, — indiferent cine ar fi el.

S'a mai propus trimiterea unei telegramă comitetului național din Bucovina, care a fost primită în aplause unanime.

1848.

Cronica anului.

Pesta, 24 Septemvrie.

Noul minister încă nici azi nu este înțarît, dar' în locul întărîrii M. Sa provoacă pe palatinul să trimită pe cîțiva bărbați la Viena pentru a tracta cu ministerul austriac asupra memorandumului adresat dietei maghiare acum două săptămîni.

După blamul deputațiunii de o sută Unguri au trimis o deputațiune de-adeptul la dieta monarhiei, pentru-ca *aceasta se se plîngă în numele lor la Monarchul*. Dieta a luat la dezbateri treaba aceasta și a respins cererea Maghiarilor, cu 186 voturi contra 108. *Un nou blamaj!*

(Gaz. de Tr. nr. 77).

Carloviț, 24 Septemvrie.

Au sosit aci din Austria vre-o cîteva tunuri de 24 și cîteva de 18 funți și 25 măji de praf.

(Gaz. de Tr. nr. 78).

Cinci-biserici, 24 Septemvrie.

Jellacici cu 8000 grănițeri a sosit aci fără împotrivire.

Pesta, 24 Septemvrie.

Bathányi a pus preț 50 fl. arg. pe capul ori-cărui afitilor de popor.

(Közlöny).

— Kossuth în gazeta sa s'a repezit cu un *blastem* asupra nației maghiare, dacă nu va alerge la arme să stîrpească dușmanii. Ear' în dietă a declarat, că pornește cu *steagul roșu* ca să înarmeze țeara întreagă.

(Gaz. de Tr. nr. 77).

— Să statorește un proiect de lege separat pentru Români transilvăneni cam din 20 șș-i. Cel dintăiu sună: »Naționalitatea și limba Românilor să recunoaște și se garantează«.

(Org. Naț. nr. 21).

Keszthely, 24 Septemvrie.

Palatinul Stefan a provocat pe Jellacici să vină la el pentru o consfătuire. Locul convenirii ar fi fost o »luntre de abur« pe Balaton, dar' Jellacici pe cuvîntul că oficerii nu-l lasă, nu s'a prezentat. »De aci se vede — zice »Am. Pop.« — că Jellacici nu dorește pacea, nici binele poporului.

Brașov, 24 Septemvrie.

Poporul dela sate nu mai primește nici un fel de bani de hîrte. La schimbarea unei bancnote de 10 fl. se detrage în Brașov un sînt.

(S. W. nr. 78).

Frankfurt, 24 Septemvrie.

Să așteaptă o lovire nouă; se fac pregătiri mari.

(Gaz. de Tr. nr. 79).

Pesta, 25 Septemvrie.

Kossuth a mers în orașele învecinate pentru a îndemna poporul să prindă arme. *Mulți merg deja cătră tabără*.

(Am. Pop. nr. 17).

Blaj, 25 Septemvrie.

Profesorii S. Bănuțiu și T. Laurianu, chemați însuși de br. Vay au venit aci în societatea cancelistului A. Pop. Poporul le a eșit înainte până la Mănărade formînd cordon până la Blaj împreună cu »ostășii« lui Iancu la număr vre-o 6 mii. Sosiți la Blaj au ținut cuvîntări cătră popor. Bănuțiu 'și-a început vorbirea cu: »*Să trăiască Împăratul Ferdinand I.*« Oamenii sînt împrăștate cu recomandații tipărite, ca să nu fie bătuți de ofițieri! Români au de cuget să se formeze în gardă națională cu centrul la Blaj, unde să fie și prefectura I cu 10.000, apoi altele mai mici cu câte 3000; în tot satul'o companie, în 10 sate un tribunal.

(Gaz. de Tr. nr. 76).

— Azi, sosiră Bărnău, Laurianu și Pop Alexandru primiți pe »Câmpul libertății« cu muzică și pușcături mestecate cu vivate neincetate. Să mai așteaptă Michesiu.

(Org. Naț. nr. 19).

Mocod, 25 Septembrie.

Sașii de pe aci au de cuget să țină cu Urban. Ungurii sînt foarte îngrijați.

(Gaz. de Trans. nr. 77).

M. Oșorheiu, 25 Septembrie.

Vre-o 300 gardiști maghiari au voit să meargă asupra Blajului, dar s'au îndestulit cu bravura, că pe un neguțor român, Fogarași 'l-au prins 'l-au bătut și 'l-au băgat în temniță. Apoi au mai batjocorit pe cei doi protopopi români. Advocatul Michesiu nu mai este în temnița de aci; a fost dus altundeva!

(Gaz. de Trans. nr. 77).

Trei-Scaune, 25 Septembrie.

Săcui de aci atacă ținuturile nesăcuie în mod hoșc. Cărmuitorul Trei-Scaunelor a fost provocat din partea celui al Cetății-de-Baltă, ca să stea gata cu Săcuii sei pentru a eși în drumul Românilor din Blaj.

(Gaz. de Trans. nr. 77).

Brașov, 25 Septembrie.

Printul G. Bibescu a pornit dela Brașov către Moldova. S'au mai dus de aici I. Elade și Hr. Tell, locotenenții legali ai țerei române. Românii de aci prin muzică de noapte și conduct de torțe 'și-au luat adio dela ei.

(Gaz. de Trans. nr. 79).

Din Chior, 25 Septembrie.

Românii de pe aci s'au sculat și au mers la S. Teleki, ca acesta să-l scape de ministerul maghiar și de ori-ce asuprire ungurească, dar' acesta le-a denegat cererea înjurându-i. Când a vrut să se deparț, Românii 'l-au oprit, la ce el scotându-și pistolul a puscat și a luat-o la fugă. Românii au prins în locul lui pe alți 3 amioiași și legându-i 'l-au dus la Năseud.

(Gaz. de Trans. nr. 79).

Sibiu, 26 Septembrie.

Aseară s'au adunat cetățenii frunțași ai Sibiiului în sala cea mare dela academia juridică din loc, pentru de a se consulta în privința pașilor ce sînt de a se întreprinde în urma eșirii deputaților sași din dietă. Eșirea lor a fost aprobată cu mare entuziasm, declarându-se totodată, că națiunea săsească nu recunoaște uniunea fără de a-i fi pe deplin asigurate drepturile ei naționale. S'a hotărât a provoca toate scaunele săse-și rechemare deputații sei »fîndcă dieta Ungariei s'au poartă cu o nemărginită tiranie față de tot ce e Sase«.

(Siebb. B. nr. 192).

Brașov, 26 Septembrie.

Deputații Brașovului au votat legea de recrutare și cea despre exmiterea bancnotelor ungurești.

(Siebb. B. nr. 102).

Alba-regală, 26 Septembrie.

Orașul e în mâinile lui Jellacici.

(Siebb. B. nr. 106).

Blaj, 26 Septembrie.

Comisarul B. Vay face cunoscut, că a mijlocit facultatea pentru ținerea adunării în Alba-Iulia pe 1 Noemvrie. Adunarea se țină sub prezidiul episcopilor, se adune consistorul și doi deputați ai protopopiatelor. Capitolul adunat fără întârziere pertractă

orînduiala aceasta și sfătul poporul să se îndestulească cu ea.

Poporul ceru o adunare națională fără nici o rezervă.

Capitolul declară, că așteaptă dela M. Sa o prea înaltă rezoluțiune, ca să poată țină dorita adunare generală, ear' nu sobor bisericesc.

(Org. Naț. nr. 20).

Frankfurt, 26 Septembrie.

Maiorescu a propus lui Gageru, președintele parlamentului, să mijlocească întrevinerea Germaniei în cauza principatelor, cu condiția, că Austria să lase Italia, să unească Bucovina, Moldova, România și Transilvania într'un regat: România, cu un principe austriac sub suzeranitatea Germaniei; în locul Săcuiilor, pe cari Maghiarii îi cheamă în Ungaria să se dea voe Românilor din Bănat și Ungaria a se strămuta în Ardeal și principate.

Cronică politică.

Moartea împăratului Chinei.

Agenția Reuter a primit o știre din Shanghai, în care se anunță, că acolo s'a răspândit vestea despre moartea împăratului Chinei. Altă versiune este, că împăratul ar fi abdicat dela tron și a predat guvernarea mumei sale, veduvei împărătesse. Știri mai detaliate nu au sosit. Să afirmă, că porțile orașului Peking sînt încuiate.

Din știrea aceasta se poate conchide, că în Peking s'a petrecut ceva extra ordinar: detronarea împăratului și eventual și asasinarea lui. În țările orientale adese-ori se întîmplă, că domitorii cad jertfă așa numitelor revoluții de palat. Poate să se fi întîmplat aceasta și în Peking.

Împăratul Chinei se numește Tsai-Tien și e tînăr, abia de 26 ani. Considerând, că el a fost bolnăvicios, nu e exclusiv să fi murit și cu moarte naturală.

În ori-ce cas o schimbare de tron în China e de foarte mare însemnătate, de oare-ce e împreună adese-ori cu mari zguduiri interne. Causa este, că succesiunea la tron nu e regulată și astfel se nasc de obicei turburări. Se poate, ca și acum să ne vie vestea despre eruperea revoluției în Peking și la țeară, prin provincii, din pricina succesiunii la tron.

O depeșă mai nouă, sosită azi, anunță, că împăratul a abdicat.

Creta.

Stările din Creta continuă a se complica. Din Atena s'a depeșează, că vapoarele rusești din apele cretane au fost concentrate la Retimno, unde Turcii amenință poporațiunea creștină. Rușii vor ocupa Retimno, ca să susție ordinea.

Pe când deci Englezii au pus piciorul în Candia, Rușii nu se lasă a fi întrecuți, și cuprind un alt punct al insulei, Retimno.

Englezii în Candia se întăresc tot mai mult și acapără puterea în mâinile lor. Ei s'au decis a pucea de foarte energic. Vor desarma pe bașibozuci și apoi vor dispune trupelor turcești să se reîntoarcă în casarmă, luând ei, Englezii, asupra lor serviciul de garnisoană. Prin aceasta dominațiunea turcească în Candia rămâne numai în teorie.

Să anunță mai departe, că în urma ordinului sosit din Constantinopol, musulmanii își depun armele; până acum s'au depus la 2800 de puști.

În Candia au fost predați Englezilor 76 de turburători. Poarta a cerut, ca acestia să fie exilați în Tripolis și desarmarea să se extindă și asupra creștinilor.

Din Canea se depeșează, că amiralul rusesc a propus puterilor, ca să se desarmeze toată poporațiunea Cretei, de oare-ce prin aceasta s'ar împedea vîrsările de sânge.

Cronica zilei.

Sibiu, 24 Sept. n.

Din cauza sfîntei sărbători de Luni, numărul proxim al foi noastre va apăre numai Marți seara.

Parastas pentru Împărăteasa-Regină. Azi la 9^{1/2}, înainte de amiază s'a oficiat în biserica parohială din strada Măcelarilor un parastas solemn pentru reșosata Împărăteasă-Regină Elisabeta.

Actul funebru a fost celebrat de vicarul Dr. Il. Pușcariu, asistat de părinții asesor cons. Z. Boiu, protop. Ioan Papiu, asesor N. Ivan, directorul seminarial Dr. Remus Roșca și diaconii Ioan Popovici și D. Cămpăanu.

Cântările le-a prevăzută, în modul obicinuit de artistic și pătrunzător, corul mixt al dlui măiestru Dima. Străinii, cari au fost foarte numeroși, au admirat mult frumoasele prestațiuni ale corului. Au asistat la solemnitatea funebă reprezentanții tuturor oficiilor și autorităților din loc. Corpul ofiteresc a fost cu deosebire bine reprezentat prin înalți ofițeri delatoate armele. Corpurile didactice dela institutele gr-or. dimpreună cu elevii seminarului, elevii români dela școalele elem. de stat, elevele gr-or. dela școala de fete a »Asociațiunii«, inteligența română din loc, domni și dame, cu un cuvînt aproape tot Sibiul a fost reprezentat. Biserica însăși avea aspect de profund doliu.

Iconostasul era decorat cu negru, asemenea amvonul și stranele. Totul era funebru și solemn.

Public a fost așa de mult, încât n'a putut încăpe în biserică. Elevii seminariali și elevii școalelor elem. de stat au trebuit să rămână în curte, formând gardă de ambele părți.

Toamnă! S'a început deja cu ziua de ieri după călindar. În natură par'că s'ar fi început cel puțin de două săptămîni. Frunze îngălbînite acoper cărările parcului, fire argintii de paiangeni plutesc în văzduh. În aurul razelor de soare nu mai este căldura deodată, numai cerul e tot senin, de o seninătate rece, nepăsătoare. Se duc rîndunicile în țări mai călduroase, minate de un vînt rece și pîrbeag, se duc fericiutele pasări călătoare...

Pădurile rămân pustii, și ca cimiterie rămân tăcute câmpiile fără podoabă, fără flori. Vîntul clătina desădădăit ramurile salcâmlor vînd se le de eărăși vieață. Dar' suflarea lui nu-i mai încălzește, salcâmlor clătina cu tristețe ramurile aproape uscate:

»Nu 'nvie morții — e 'nzădar copile!«

Doliul episcopiei Aradului pentru moartea împărătesei. P. S. dl episcop Meșianu a dat tuturor oficiilor protopresbiterale din dieceza Aradului un circular, în care dispune, că timp de 6 luni toate scrisorile oficiale, atât ale oficiilor protopresbiterale

rale, cât și ale celor parohiale, au să fie sigilate cu ceră neagră, ear' papirul să fie încuadrat în negru.

Advocat român în Huedin. Primim următorul avis: Am onoare a vă aduce la cunoștință, că 'mi-am deschis cancelaria advocațională în B-Huedin, fiind și juriscunsultul institutului de credit și economii »Vlădeasa«. Cu stimă Dr. Andreiu Pop, avocat. — Recomandăm cu toată căldura pe tînărul și capabilul avocat publicului românesc.

La inaugurarea bisericii Măntuitorului în Ierusalim, care, precum știm, se va face în prezența împăratului Germaniei, a fost invitat de către președintele consiliului superior bisericesc din Berlin și consistorul bisericii evang. săsești din Ardeal. Consistorul, serie »Sieb. d. Tagbl.«, încă n'a luat decisiune cu privire la această invitare.

Alegerea de deputat din Herman. Rezultatul alegerii suplimentare de deputat dietal din cercul Hermanului, este următorul: Din 425 voturi, ce s'au dat cu totul, candidatul guvernamental Jakabffy a primit 345, ear' candidatul săsesc Obert 80 voturi. Totuși a învins guvernul!

Reintoarcerea flotei spaniole în patrie. Corabia »City of Rome«, care transporta în patrie pe amiralul Cervera, 232 ofițeri, 1352 matrozi și 200 de bolnavi, a sosit la Madrid în 22 l. c. Debarcarea lui Cervera s'a întîmplat fără de nici un incident. Cervera a mulțumit autorităților pentru primirea ce 'i-s'a făcut și a dat expresiune durerii ce simte la vederea stărei trupelor marine, pe cari le-a deprimat mult opinia rea lătită despre ele, cu toate că 'și-au împlinit datoria.

Anarchismul în America. Foile aduc știrea, că anarchismul a străbătut până și în America, și că în New-York își au deja sediul comitetele executive ale anarchiștilor, căci acolo sînt mai în siguranță. De acolo primesc apoi anarchiștii dela noi mandate și bani spre a săvîrși atentatele. Foile afirmă, că și Luccheni a fost pus la cale de comitetul anarchiștilor din New-York.

Descoperire astronomică. În luna trecută astronomul Witt a făcut o descoperire foarte interesantă pentru astronomi. Fotografînd partea nordică a cerului, a descoperit o stea nouă, neobservată până acum. Matematicul Berberich a constatat, că steaua cea nouă e asteroid, care își face drumul între pămînt și Marte, ear' nu între Marte și Jupiter. Asteroizii cunoscuți până acum toți se află între Marte și Jupiter. Noua stelută face înconjur soarelui în timp de 645 zile. Se poate observa cu telescopul dimineața la trei ore, în zodia Udătorului.

Congresul »Ungurilor« greco-catolici în chestia liturgiei maghiare se va țină în luna viitoare la Budapesta. Congresul are de gînd să înainteze o petițiune la autoritatea bisericească. Ar fi mai consult să se adreseze direct lui Bánffy. La ce se se mai adreseze la autoritatea bisericească, când aceasta le-a spus destul de categoric: »Nimic se nu se schimbe!«

Concert. Duminecă, în 25 Septembrie n. va concerta capela militară a regimentului de infanterie nr. 31, muzică turcească, înaintea conditoriei B. Frenzt »Sub arini«, pe lângă următorul program: 1. »Generalstabs-Marsch« de Rezek. 2. »Frühlings Gavotte« de Gleisner. 3.

Ah!... E madame Vlădaia în »Habanera« din Carmen...

Auzi!... Auzi!... Prin frunza cea rară răsvueta vîntul... copacii tresnesc sub plosnetul ploiei... și cerul e sur... și stoluri întregi... se duc păserele verei.

Auzi!... Auzi!... Un gemet prelung, un țipet în văi... o doină de jale... e toamnă... e jalnică toamnă...

»De ce nu m'aș legăna?!«

E Petrovici în »Ce te legeni codrule?«

Un episod.

Mă întreabă dl Petrovici: »Ian spune-mi ce însemnau strigătele de »cum a fost... nu le înțelegeam rostul?« Am ris. Ei! A fost strigătul de admirație al unora, cari au venit cu rezervatul gînd să criticeze... și uimiți de arta română 'și-au tradus »hogy volt«-ul lor în »cum a fost«.

Cum a fost?

Minunat, sublim, la culme! Douăsprezece puncte au avut artiștii români. Mă întrebați care a fost mai frumos?

Greu!... Ei! toate au fost admirabile, toate sublime, toate la culme!

Afară de program ne-a cântat madame Vlădaia, acompaniindu-se singură, propria ei compoziție »Ciasul afurisit... o doină dulce, jalnică... românească... O, nu-s cuvinte pe ales, nu-s frase cari se spun... Am lăcrămat!

Victor.

»Expana Walzer« de Waldteufel. 4. Intermezzo din opera »Cavalleria rusticana«. 5. »Kornblume«, polca franceză de Ziehrer. 6. »Aubade printaniere« de Lacombe. 7. »Natusanger«, vals de Ziehrer. 8. »Hitzig Blut«, polca repede de Christian. Începutul la 3^{1/2} ore după amiază.

De vînzare. O cassă originală wertheimiană nr. 2, puțin folosită, este de vîndut. Informațiuni mai detaliate da administrațiunea »Tribunei« în Sibiu, strada Poplăcei nr. 15.

Turcii în contra Jidanilor. E mare supărare în Israil, până și Turcii au devenit antisemiți. Să știe adecă, că la Basel Ovreii au luat hotărîrea de a cumpăra Palestina și a funda acolo un stat național jidovesc. Acum foile israelite aduc știrea, că administrația turcească din Palestina a primit ordine severe dela guvernul din Constantinopol, să vegheze, ca nici o proprietate teritorială să nu cadă în mîna Evreilor. Bieții Evrei sînt foarte desperați. Probabil, în viitorul lor congres vor decide întemeierea statului național ovricesc în Ungaria, care și așa e al doilea Canaan pentru ei.

Antăia iubire a lui Edison. Oamenii cei mari, întocmai ca cei mici au să treacă cu toții prin ispitirile dragostei dîntăiu.

Prima soție a lui Edison a fost telegrafistă în serviciul lui. Într'o zi el rămase la spatele scaunului, privind cu multă atențiune grațiositatea mișcărilor telegrafistei.

Domnule Edison, — se întoarce deodată copila, — nu pot să lucră dacă stai la spatele mele, sau peste tot dacă-mi stai în apropiere.

Cum se poate? — întreabă Edison.

Nu știu. Dar' deși nu te ved, simțesc totuși, că ești aproape de mine.

Edison o privi lung în ochi și îi zise cu căldură:

E multă vreme de când mă ocup cu d-ta, și dacă vrei, să-mi fii soție.

Telegrafista erupse în plîns de emoție, și ceru timp de cugetare, să vorbească cu mamă-sa.

După o lună o conduse la altar.

La menageria Koczka mâne vor fi ultimele reprezentațiuni, după cari va părăsi orașul nostru. Atragem deci atențiunea publicului doritor de a vedea această bogată menagerie. Proprietarul ei mulțumește pe calea aceasta p. t. publicului, care 'l-a onorat cu prezența, și în special directorilor de școale, pentru cercetarea menageriei cu școlari.

Avis! Atragem atențiunea cetitorilor noștri la înseratul atelierului de aurărie și argintărie al dlui Iuliu Erős, inserat ce se publică zilnic pe pag. 4 a ziarului. În acest atelier de bun renume se pot cumpăra frumoase cadouri.

În Therapia modernă se recomandă tot mai mult întrebuințarea apelor minerale naturale. Între acestea se recomandă cu deosebire Apa minerală Francis Iosif, care e cunoscută ca unicul mediu purgativ, plăcut la beut și natural. Se poate obține pretutindeni.

Pe banii sei să-și cumpere tot omul marfa cea mai bună. Se recomandă bine cunoscuta firmă (Kalb-Hanau (Germania), a cărei fabricate, perfii de dinți, cap și îmbrăcăminte se pot afla cu prețuri moderate în moderna parfumerie Meltzer. Atragem atențiunea asupra inseratului nostru de azi.

A urmat dansul după concert... dar' mai mult am vorbit despre admirabilul concert, decît dansam... Fiecare căuta cea mai aleasă frasă de laudă... și fiecare gata cu eternul, simplul cuvînt: frumos!

Vineri după prînz am făcut cu artiștii români o excursiune la eternul monument de strămoșească mîrire... la biserica din Dînsuș. Au admirat monumentul!

Reîntorcîndu-ne din vesela excursiune ne-am fotografiat »Reuniunea de cântări și artiștii români«; ne va fi un tablou vecinic scump!

Seara am petrecut-o eărăși veseli, invitați fiind la conducătorul Reuniunii, harnicul comerciant dl Cornel Popovici, la cină.

Sămbătă dimineața ne-au părăsit, lăsându-ne dulci suveniruri în inimi... s'au dus în trăsuri spre Caransebeș, ca și acolo să concerteze... în drum au admirat și vechiul amfi-teatru al vechiei »Ulpia-Traiană«.

Și aci 'mi-aduc aminte! E trist! E trist! Dar' nu pot să n'o spun! Alba-Iulia! Mândra Oraștie!

Serie »Familia« nr. penultim: »Concertul madamei Vlădaia în Oraștie a reușit splendid... public numeros și distins... Știrea asta m'a mîhnit mult, mult, căci știam, că nu-i adevărată. Da »presupunerea« dlui Vulcan despre Oraștiei așa ar fi trebuit să fie. Dar' n'a fost!

Victor.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Dela Hațeg.

Impresii dela concertul d-nei Irena de Vlădaia și a dlui Anastasie Petrovici. — Petrecere. — Excursiune. — Reflexii.

A fost Joi, în 8 Septembrie n. Au venit, au cântat, ne-au răpît!

O adevărată zi de bucurie, o adevărată sărbătoare națională, a fost acest concert pentru orașul nostru.

Venit-au ei de departe, artiștii români, frații noștri dulci, dela dulcea Dâmbovița, venit-au aici în țeara lacrimilor, aici la frații lor, cari plîng, cari vecinic plîng, cari și în zi de veselie și când rid încă plîng... venit-au, ca o vorbă dulce se le spună, un blînd cuvînt să le grăiască, o dulce șoaptă de alin.

Ear' noi 'i-am primit modest, după cum modru ne este, 'i-am primit modest, dar' în inimă cu adevărată iubire românească, în suflet cu adevărată dragoste de frate, în piept cu adevărat entuziasm național.

Sînt mîndri Românii orașului nostru!

Au venit, au cântat... și minune! De veacuri plînsul nostru... a încetat, ale durerii noastre lacrimi... lacrimi de fericire făcute-s'au, și negrele noastre gânduri... ilusii dulci de primăvară... și gemetul nostru... suspinul nădejdei de un mîndru... mîndru și falnic viitor!

Era tixită sala de lume. Tot ce Hațegul avea mai bun, mai român, mai inteligent era în sală. Venit-au și străini, doar' cu rezervatul gînd să criticeze...

A fost bogat programul: 14 puncte. Primul și ultimul punct al »Reuniunii române de cântări« din loc. Cadru modest pentru alesul program al artiștilor români.

Laudă însă coriștilor și conducătorului, Reuniunea s'a achitat bine de punctele ei.

Dar' tăcere!

În sală liniște de mormînt... Publicul așteaptă... Auzi!... Un sgomot lin par'că freamătă prin sală... E bătaia așteptătoarelor inimi!

Pe podul frumos aranjat, ca o grădină cu jardiniere de flori, cu palmieri și cactus, apare repede, frumoasă, elegantă, răpitor zimbătoare... madame Vlădaia!

Uimit să publicul un moment în loc... rîsulul ni-se împedecă...

Ea se închină... zimbește... și în mijlocul unei furtuni de aplause, urale și strigăte: vivat!... trăească!... primește un admirabil buchet, cu o lată și frumoasă pantalică națională: »Românii din Hațeg... Artei române!«

O salvă de furtunoase aplause! O furtună de urale, de vivat, de să trăească.

Un grațios compliment... și în sală tăcere... tăcere ca de mormînt...

Cîntă... »Ball de du roi de Thulé, air de bijoux de l'opera Faust«

Publicul ascultă cu buzele întredeschise, cu ochii umezi de admirație, cu fețele roșii de emoție... Românii mîndri de arta română.

Și... eărăși furtună de aplause... și eărăși urale... și strigăte ear' să trăească!... Și un șopot lin rîsfreamătă apoi prin sală... e șoapta mirărei!

Apare dl Petrovici... înalt, simpatic... maiestos!... și cîntă...

Dar' ce vreau să spun?!

A venit, a cântat, ne-a răpît!

Și eărăși Ea... și eărăși EL... și eărăși tăcere... și în urmă eărăși un șopot prelin rîsfreamătă sala... șoptirea mirărei...

Apar amîndoi: »Crucifix, Duo de Faure«

O ploaie întreagă de flori sburate din public îi acopere... și un frumușel buchet, din mîni delicate sboară de-a dreptul spre Petrovici.

Ei cîntă...

Auzit-ați vre-odată freamăt de frunze și vuet de vînt... și murmur de vale și cântecul dornic duios... filomela?

Eu știu c'au cîntat, dar' nu știu că cum, și știu că frumos, dar' nu știu să spun...

Și eărăși Ea... și eărăși EL... și eărăși tăcere... și în urmă eărăși un șopot prelin resfreamătă sala... șoptirea mirărei...

Amoru-i un copil pîrbeag.

Auzi!... Auzi!... E ear' primăvară, cu ropot în văi, cu freamăt de crîng, cu riset în lunci, cu șopot de vînt și... iubire... iubire... iubire!

Auzi!... Auzi!... Veselnic cîripit de paseri... voios cîntat de ciocărie... auzi prin freamăt lin de crîng... un cînt duios de filomelă... auzi... auzi priveghitoarea!

»De nu 'ți-s dragă, tu-mi ești drag, Ear' de-mi ești drag să te ferești!«

Londra 8 luni
 cck
 Berlin 8 luni
 cck
 Viena
 cck
 1920

Pentru redacție și editură responsabil: **Andrei Balet**
 Proprietar: Pentru "Tipografia", societate p
 acțiuni: **V. H. Dressnandt**

Prăvălia „Mercur“,

societate comercială pe acții în Dej,

aduce la cunoștința on. public român, că pentru sezonul de toamnă și iarnă se poate căpăta cu cele mai modeste prețuri:

Stofe pentru dame indigene și franceze, casane și parchete în cele mai moderne culori și desemnuri. Diferite zephiruri, oxforduri și cretoane. Tot soiul de pânză și chifone pentru albituri.

Stofe bărbătești indigene și engleze dela cele mai renumite fabrici.

Papuci (ghete) și galoci pentru bărbați, dame și copii.

Pălării pentru bărbați și copii în fașonurile cele mai nouă și pălării preoțești. Plapoane de chasimir, atlas și rong mari și pentru copii. Farte frumoase covoare de spargă, tapestri și persiane.

Mare deposit de bumbacuri de brodat, împletit și tot

Rum veritabil, englez, de Cuba și Jamaica.

Vinuri naturale de masă, friptură și desert.

Vinderea se face în mare și în detalii cu cea mai mare promptitudine.

[1715] 5 10

Diracțiunea.

Fabrică de săpunuri fine în Orlat.

Nu e încă destul de cunoscut, că în țara noastră este o fabrică, fabrica chimică a domnului

[624] 26—42

Dr. H. Schielbach în Orlat,

care se ocupă cu fabricarea săpunului de toaletă și de parfumerii și produce numai marfă curată, care se poate compara cu ori-ce altă concurență. De aceea

e de mare preț

dacă p. t. publicul face o încercare și se convinge de bunătatea acestor fabricate. Săpunurile de toaletă sunt, în urma compoziției lor, foarte fine și binefacătoare pentru piele. Se pot cumpăra din cele mai multe localități de boltă ale Sibiului.

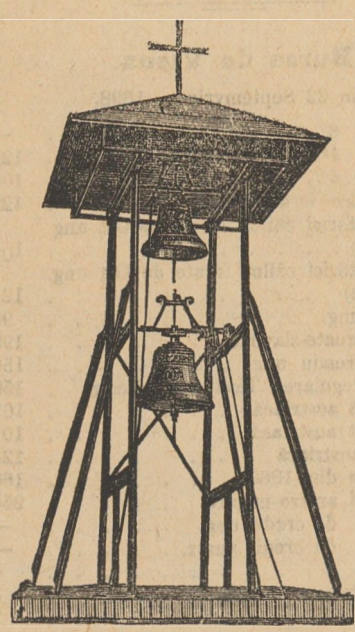
Pentru cei-ce se interesează e de însemnat, că la librăria „Tribunei“ este expusă pentru comercianții din afară o colecțiune de mostre de săpunuri dela Orlat.

Turnătorie de clopote și fabrică de scaune de fer pentru clopote

Antoniou Novotny

în Timișoara-Fabric,

[595] 8—2



La expozițiunea millenară în Budapesta 1896 premiat cu medalia cea mare millenară.

Preț-curenturi ilustrate se trimit la cerere gratuit și franco.

se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum la turnarea de nou a clopotelor stricate, mai departe spre facerea de clopote întregi armonioase, pe lângă garanția de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de fer bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în ori-ce parte, îndată-ce clopotele sunt bătute de o lăture prin ceea-ce sunt mântuite de crepare.

Cu deosebire recomand

+ clopote patentate găurite +

de mine inventate și mai de multe-ori premiate, cari au un ton mai intensiv, mai limpede, mai plăcut și cu vibrarea mai voluminoasă decât clopotele turnate după sistemul vechi, așa, că un clopot patentat cu 300 kg. este egal în tonul unui clopot de 400 kg. făcut după sistemul vechi.

Mai departe se recomandă spre facerea scaunelor de fer bătut, de sine stătător, — spre preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut, — ca și spre turnarea de toate de metal. Clopote în greutate de 300 kg. și mai jos se află totdeauna gata în magazin.

Nr 3436/1898,

[1766] 2—3

Concurs.

Pentru ocuparea postului de medic cercual în comitatul Sibiului, cercul Mercurei, se scrie prin aceasta concurs.

Reședința medicului cercual este Mercurea, Apoldul-de-jos, Amnaș, Ludoșul-mare și Topârcea.

Emoumentele sunt următoarele:

1. Salar anual . . . fl. 800.
2. Bani de cuștir . . . „ 200.
3. Pausal de călătorie . . . „ 300.
4. Taxele stabilite.

Medicul cercual e edobligat a cerceta comunele aparținătoare de cercul seu și anume: Apoldul-de-jos și Amnaș pe săptămână de două-ori, Topârcea și Ludoșul-mare pe săptămână odată și a ordina la orele prescrise.

Condițiunile statorite prin statut se pot vedea la subscrisul în orele de oficiu.

Cereri concursuale instruite în sensul §. 9: I. 1883 și 143: XIV. 1876 au de a se prezenta pe lângă dovedirea funcțiunei de până acum și cunoașterea limbilor până în 10 Octombrie a. c., d. a. la 6 ore, subscrisului.

Mercurea, în 20 Septembrie 1898.

Pretorul cercual suprem:

Mangesius.

500 florini plătesc celui-ce va

durere de dinți ori îi va mări gura după-va

folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă

cu 35 cr. (Pentru pachetare 10 cr. deosebit).

Erezii A. Bartilla (E. Winkler), Viena, 19/1.,

Sommergasse 1. — Se se cerea pretutindenea

apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări

de falsificare vor fi bine plătite. La locurile,

unde nu se poate căpăta, trimit 7 sticle cu

2 fl. 60 cr. franco; 16 sticle cu 4 fl. 20 cr.

franco. În Sibiu: la C. Müller, apoteca la

„Vultur“, în Făgăraș: la Ravay Nagy E.

[1643] 3—5

Un student,

care a absolvat clasa VI. gimnazială, se

primește în condiții favorabile, ca

practicant

la Hans Binder, farmacist, Câmpeni

(Topânfalva), unde au să fie adresate

ofertele. Tot acolo este loc și pentru un

asistent solid,

care as-menea se acceptează în condiții

favorabile. [1742] 3—3

Un învățăcel

se primește la

„Tipografia“, societate pe acțiuni

în Sibiu.

Acela trebuie să fie absolvat a II-a

clasă gimnazială sau reală.

și alte măfuri din firma renumit cunoscută J. G. Kalb, Hanau (Germania) se

afă la mine în masă mare în depozit și le pot recomanda ca de tot vrednice de preț

Parfumeria Meltzer, (edificiul comandai de corp),

strada Cisnădiei.

Daniel Meltzer jun., fabrică de săpun și lumini, strada Gușteritei nr. 25.

Cele mai bine cunoscute

perfi de dinți, moi, de mijloc și aspre în toate prețurile,

perfi de cap.

perfi de haine, de pîr și de metal,

perfi de barbă,

Panatur pentru pudră

[899] 51—

„ARIEȘANA“,

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚII,

înființată de 11 ani

în Turda (Torda), comitatul Turda-Arieș (Aranyostorda).

1. Primește depuneri spre fructificare, atât dela particulari, cât și dela corporațiuni cu 6%, dacă banii depuși nu se scot în timp de un an, sau în timp și mai îndelungat, solvind în cazul acesta institutul și darea erarială după depuneri. Pentru depunerile făcute pe timp mai scurt sau nedeterminat încă se dau 6%, dar darea erarială are să o solvească deponentul.

Depuneri până la suma de 100 fl. se pot ridica ori-când. Sume mai mari sunt de a se însinua spre abzicere prealabil și anumit, sume: dela 100 până la 500 fl. cu 15 zile, dela 500 până la 1000 fl. cu 30 zile, și dela 1000 până la 2000 fl. cu 45 zile înainte. Permițând starea casei, depunerile se răsplătesc îndată și fără abzicere. Depuneri și ridicări se pot face și prin postă și se resoală cu reîntoarcerea ei.

2. Acordă credit pe lângă cambii și obligațiuni cu caventi.

3. Dă împrumuturi pe lângă siguranță hipotecară și pe efecte.

4. Acordă credite fixe pe lângă intabulare pe realități și case.

5. Și cumpără spre scopul plasării efecte publice, pe cari în cas de lipsă le poate lombarda.

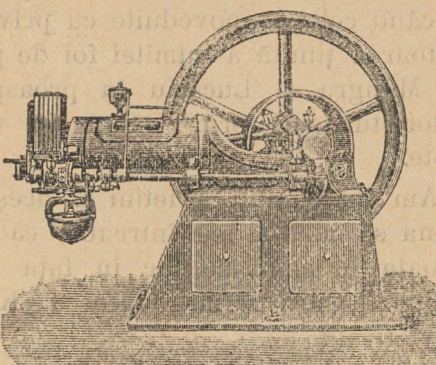
Turda, în 21 Aprilie 1898.

[1019] 44—60

în numele direcțiunei:

Iuliu Bardosy, președinte.

Ioan Mesaroș, vicepreședinte.



Important pentru toți!

Prin scutirea legală de dare a benzinelui pentru lucrări industriale, precum și pentru economie este renumitul nostru

motor original „Otto“

pentru benzin

cea mai ieftină putere motorică.

Langen & Wolf,

fabrică de motor,

Viena, X., Laxenburgerstrasse 53.

Locomobilul benzin „Otto“

este cea mai bună și cea mai ieftină putere motorică, pentru ori-care economii.

Fără mașinist, fără schintei, fără nici un pericol de foc.

Informațiuni, prospecte etc. gratis.

[933] 23—52

Representant pentru Transilvania Theil & Freyler în Sibiu.

Anton Kotzka,



Sibiu, Piața Hermann.

Marea menagerie de renume european

a lui

Anton Kotzka.

Dispune de 100 de animale sălbatice, între cari 12 lei dresați, 2 elefanți.

— Musică proprie. —

Astăzi, Duminecă, în 25 Septembrie n., pentru ultima-ora

3 reprezentațiuni mari.

Producțiunea surorilor Miss Louisa și Miss Emilia, cu grupele de lei, tigri și leoparzi, admirabil dresați.

Prețuri reduse: locul I 40 cr., locul II 20 cr., galeria 10 cr.

Pentru binevoitorul sprigin se roagă

cu distincă stimă

Anton Kotzka.

[1722] 2—

Depozitul fabricii de oroloage și aurării a lui

Iuliu Erös

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 3

trimite numai pe lângă rambursă postală

[2794] 44—58

Orologiu remontoir de nickel pentru domni	fl. 2.50 până la	fl. 6.—
„ „ de otel	3.50	6.50
„ „ de goldin	4.50	6.50
„ „ de argint	5.—	12.—
„ „ de argint rusec (Tula) pentru domni	10.—	20.—
remontoir de argint pentru dame	6.—	12.—
„ „ aur	12.—	30.—
„ „ aur „ domni	20.—	100.—
Lanț de argint	1.50	3.—
„ „ aur pentru dame	8.—	30.—
„ „ aur „ domni	23.—	75.—
Cercei și inele de argint	—80	2.—
„ „ aur	2.—	100.—

Pentru marfa solidă și veritabilă se dă garanță în scris. Afară de obiectele sus amintite se mai află tot felul de bijuterii de aur și argint, precum și tot felul de garnituri de argint pentru masă, apoi cruci, potire, discuri, cădelnițe, lampe de altare etc. etc. pentru ritual gr-cat și gr-or.

— Cel mai bun atelier de repararea oroloagelor. —

Depozitul fabricii de încălțăminte din Mödling,

str. Cisnădiei 20.

Sibiu.

Recunoscut ca cel mai bun izvor pentru procurarea de încălțăminte durabile și ieftine.

Este deci un avantajos neprețuit, ca înainte de a-ți procura încălțăminte pentru toamnă și iarnă, să cercetezi

[1662] 8—16

depozitul de încălțăminte din Mödling.

Papuci cu zug, simpli și împodobii dela fl. 3.— în sus.

Papuci de dame, cu zug dela . . . 2.80 în sus.

Cisme pentru domni, papuci de pânză și pânză, papuci euptuși de tărână, pentru dame, domni, copii, forma cea mai plăcută, alegere după plac, prețuri potrivite, durabilitate mare, se pot căpăta numai în

Depozitul fabricii de încălțăminte din Mödling,

str. Cisnădiei 20.

Sibiu.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.